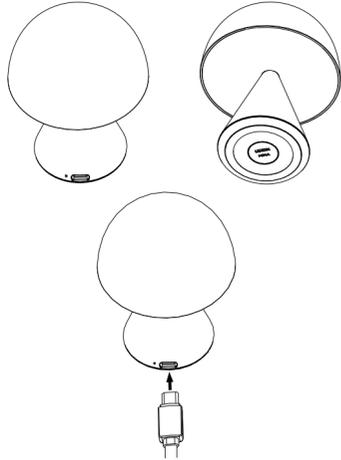




LH60
MINA

Design by Manuela Simonelli & Andrea Quaglio



ENGLISH

1. Features

- Warm White Color LED
- Cool White Color LED
- Dimmable Brightness with memory for last setting
- Rechargeable Lithium battery
- USB Type C input - DV 5V = 0,5A

2. First steps with Mina

We recommend you to fully charge the battery before using Mina for the first time. In order to do so, connect the USB cable delivered with the lamp to a USB compatible AC adapter. The white LED next to the charging port will start flashing until complete charge then it will remain solid state. Initial full charge should take about 2 hours.

3. Operating instructions

- Press the button once to turn on the light to warm white color.
- Press one more time to switch the light to cool white color
- Press a third time to switch off the light.
- To adjust brightness, maintain the button pressed on the selected color until you have reached the desired intensity

4. Charging instructions

- When in use, the white LED next to the charging port remains Off.
- When battery reach low level, the white LED will start flashing for about 3 minutes, indicating that the product needs to be charged
- When battery is fully charged, the LED indicator with remain solid white.
- We recommend you disconnect the device as soon the battery have reached its maximum charge.

5. Cautions

- Mina is an electrical product; therefore, it should not be used close to high source of heat such as fire or immersed in water in order to avoid any incident.
- We recommend you store Mina into a cool and dry place and charge its battery at least once every 3 months to maintain high level of performance.
- Make sure to respect the technical specifications for charging and never use a power adapter delivering more voltage output than indicated in order to avoid any irreversible damage to the internal circuit. (DC Input: 5V=0,5A)

FRANCAIS

1. Caractéristiques

- Lumière LED Blanche
- Lumière LED Froide
- Luminosité réglable avec mémoire pour le dernier réglage
- Batterie au Lithium rechargeable
- Entrée du port USB Type C - DV 5V = 0,5A

2. Premiers pas avec Mina

Avant d'utiliser Mina pour la première fois, nous vous recommandons de charger complètement sa batterie. Connectez le câble USB fourni avec la lampe, à un adaptateur secteur compatible USB. La lumière LED blanche située sur côté du port de charge commencera dès lors à clignoter jusqu'à la charge complète, puis restera figée. La charge complète initiale devrait prendre environ 2 heures.

3. Notice d'utilisation

- Appuyez une fois sur le bouton pour allumer la lampe sur le mode lumière chaude
- Appuyez une fois de plus pour allumer la lampe sur le mode lumière froide
- Appuyez une troisième fois pour éteindre la lampe.
- Pour régler la luminosité, maintenez le bouton enfoncé de la couleur sélectionnée jusqu'à atteindre l'intensité souhaitée.

4. Instructions de charge

- Lors de l'utilisation du Mina, le voyant blanc situé à côté du port de charge restera éteint.
- Lorsque la batterie est presque vide, la LED blanche commencera à clignoter pendant environ 3 minutes, indiquant que le produit doit être chargé.
- Lorsque la batterie est complètement chargée, le voyant reste allumé en blanc.
- Nous vous recommandons de déconnecter l'appareil dès que la batterie a atteint sa charge maximale.

5. Précautions

- Mina est un produit électrique. Par conséquent, il ne doit pas être utilisé à proximité d'une source de chaleur élevée telle qu'un feu ou immergé dans l'eau afin d'éviter tout incident.
- Nous vous recommandons de stocker Mina dans un endroit frais et sec et de charger sa batterie au moins une fois tous les 3 mois pour maintenir un niveau de performance élevé.
- Veuillez à respecter les spécifications techniques de charge et à ne jamais utiliser un adaptateur fournissant une tension de sortie supérieure à celle indiquée, afin d'éviter tout dommage irréversible au circuit interne. (Entrée DC: 5V=0,5A)

DEUTSCH

1. Eigenschaften

- Warmweiße Farb-LED
- Kaltweiße Farb-LED
- Dimmbare Helligkeit und Speicher für die letzte Einstellung
- Wiederaufladbare Lithium-Batterie
- USB-Eingang Typ C - DV 5V = 0,5A

2. Erste Schritte mit Mina

Wir empfehlen Ihnen, den Akku vor der ersten Verwendung von Mina vollständig aufzuladen. Schließen Sie dazu das mit der Lampe mitgelieferte USB-Kabel an einen USB-kompatiblen Adapter an. Sobald das Gerät angeschlossen wird, beginnt die weiße LED neben dem Ladesteckanschluss zu blinken. Ist das Gerät vollständig geladen, hört die LED auf zu blinken und leuchtet. Die erste Ladung sollte etwa 2 Stunden dauern.

3. Bedienungsanleitung

- Drücken Sie die Taste einmal, um das Licht auf warmweiße Farbe einzustellen.
- Drücken Sie noch einmal, um das Licht auf kaltweiße Farbe zu stellen.
- Drücken Sie ein drittes Mal, um das Licht auszuschalten.
- Um die Helligkeit einzustellen, halten Sie die Taste bei der ausgewählten Farbe gedrückt, bis Sie die gewünschte Intensität erreicht haben.

4. Ladeanweisungen

- Während der Verwendung des Geräts bleibt die weiße LED neben dem Ladesteckschluss aus.
- Wenn der Akku schwach wird, blinkt die weiße LED für ca. 3 Minuten um anzuzeigen, dass das Gerät geladen werden muss.
- Wenn der Akku vollständig geladen ist, leuchtet die LED weiß.
- Wir empfehlen Ihnen, das Gerät vom Ladekabel zu trennen, sobald der Akku vollständig geladen ist.

5. Vorsichtsmaßnahmen

- Mina ist ein elektrisches Gerät; um Vorfälle zu vermeiden, sollte es nicht in die Nähe von hohen Wärmequellen, wie Feuer, gebracht oder in Wasser getaucht werden.
- Wir empfehlen Ihnen, Mina an einem kühlen und trockenen Ort aufzubewahren und den Akku mindestens einmal alle 3 Monate aufzuladen, um ein hohes Leistungsniveau zu garantieren.
- Um irreversible Schäden das System Stromkreis zu vermeiden, achten Sie auf die Einhaltung der technischen Spezifikationen für das Laden des Geräts und verwenden Sie niemals einen Adapter mit einer höheren Ausgangsspannung als die angegebene. (DC-Eingang: 5V=0,5A)

NEDERLANDS

1. Kenmerken

- Led met warmwitte kleur
- Led met koudwitte kleur
- Dimbare helderheid met geheugen voor de laatste instelling
- Oplaadbare lithium-batterij
- USB-ingang type C - DV 5 V = 0,5 A

2. Eerste stappen met Mina

Wij raden u aan om de batterij volledig op te laden voordat u Mina voor de eerste keer gebruikt. Sluit daarvoor de meegeleverde USB-kabel aan op een USB-geschikte netspanningsadapter. De witte led naast de laadpoort begint te knipperen tot de batterij volledig is opgeladen en blijft dan permanent branden. De eerste volledige oplading duurt ongeveer 2 uur.

3. Bedieningsinstructies

- Druk eenmaal op de knop om het licht in te schakelen met een warmwitte kleur.
- Druk nog een keer om over te schakelen naar een koudwitte kleur
- Druk nogmaals op de knop om het licht uit te schakelen.
- Om de helderheid aan te passen, houdt u de knop bij de geselecteerde kleur ingedrukt totdat u de gewenste intensiteit hebt bereikt

4. Opladainstructies

- Tijdens het gebruik blijft de witte led naast de laadpoort uit.
- Wanneer de batterij bijna leeg is, zal de witte led ongeveer 3 minuten knipperen, om aan te geven dat het product moet worden opgeladen
- Wanneer de batterij volledig is opgeladen, blijft de ledindicator permanent wit branden.
- Wij raden u aan het apparaat los te koppelen, zodra de accu volledig opgeladen is.

5. Waarschuwingen

- Mina is een elektrisch product. Om ongevallen te voorkomen, mag de lamp niet worden gebruikt in de buurt van een warmtebron zoals vuur of in water worden ondergedompeld.
- Wij raden u aan Mina op een koele en droge plaats op te bergen en de batterij minimaal elke 3 maanden op te laden, zodat de lamp optimaal blijft presteren.
- Zorg ervoor dat u de technische specificaties voor het opladen in acht neemt en nooit een lichtadapter gebruikt die meer spanning levert dan aangegeven, om onherstelbare schade aan het interne circuit te voorkomen. (DC-ingang: 5 V = 0,5 A)

RECTO

РУССКИЙ

1. Функциональные возможности

- Светодиод тепло-белого цвета
- Светодиод холодно-белого цвета
- Регулировка яркости с запоминанием последней настройки
- Литиевый аккумулятор
- USB-вход типа C — 5В пост. тока = 0,5А

2. Перед началом эксплуатации Mina

Перед первым использованием Mina рекомендуется полностью зарядить аккумулятор. Для этого подключите входящий в комплект с лампой USB-кабель к совместимому с USB адаптеру переменного тока. Белый светодиод рядом с разъемом для зарядки начнет мигать до полной зарядки, после чего будет гореть постоянно. Первоначальная полная зарядка длится примерно 2 часа.

3. Инструкции по эксплуатации

- Для включения лампы в тепло-белом цвете нажмите кнопку один раз.
- Для выключения лампы нажмите кнопку еще один раз
- Для регулировки яркости удерживайте кнопку нажатой на выбранном цвете до достижения желаемой интенсивности

4. Инструкции по зарядке

- Во время эксплуатации лампы светодиод рядом с разъемом для зарядки остается выключенным.
- При низком уровне заряда аккумулятора белый светодиод будет мигать на протяжении примерно 3 минут, указывая на то, что изделие необходимо зарядить
- После полной зарядки аккумулятора белый светодиодный индикатор будет гореть постоянно.
- Рекомендуем отключать устройство сразу после полной зарядки аккумулятора.

5. Меры предосторожности

- Mina — это электротехническое изделие, и поэтому во избежание несчастных случаев им не следует пользоваться вблизи источников тепла, например, огня, или погружать в воду.
- Для поддержания высокого уровня производительности рекомендуется хранить Mina в прохладном и сухом месте и заряжать аккумулятор не реже одного раза в 3 месяца.
- Во избежание необратимого повреждения внутренней цепи настоятельно рекомендуется соблюдать технические параметры для зарядки и никогда не использовать адаптер питания с выходным напряжением, превышающим указанное значение. (Входное напряжение постоянного тока: 5В=0,5А)

日本語

1.特徴

- ウォームホワイトカラーLED
- クールホワイトカラーLED
- 最新設定メモリ搭載で明るさ調節可能
- 充電式リチウムバッテリー
- USBタイプC入力 - DC 5V = 0.5A

2. Minaをお使いになる前に

Minaを初めてお使いになる前に、バッテリーを完全に充電されることを推奨します。充電するには、ランプに同梱のUSBケーブルをUSB対応ACアダプターに接続します。充電ポートの横の白色LEDが点滅し、充電が完了すると点灯に変わります。初回フル充電の所要時間はおよそ2時間です。

3.操作方法

- ボタンを一回押すとウォームホワイトカラーのライトがオンになります。
- もう一回押すとライトがクールホワイトカラーに切り替わります。
- さらにもう一回押すとライトがオフになります。
- 明るさを調整するには、ご希望の明るさになるまでお選びになったカラーでボタンを押し続けてください。

4.充電について

- 使用中、充電ポートの横の白色LEDはオフになります。
- バッテリー残量が少なくなると、白色LEDが約3分間点滅し、本製品を充電する必要があることを示します。
- 充電が完了すると、LEDインジケータは白色に点灯します。
- バッテリーが最大充電にしたら、すぐに機器を取り外すことを推奨します。

5.注意

- Minaは電気製品です。事故防止のため、火など高熱源の近くで使用したり、水に浸けたりしないでください。
- Minaは涼しく乾燥した場所に保管し、高性能を維持するため、バッテリーは少なくとも3ヶ月に一度は充電することを推奨します。
- 充電に関する技術仕様、請勿使用高于指引的电压輸出以避免对内部电路造成不可挽回的损害(DC 输入: 5V=0.5A)

中文

1. 功能说明

- 暖白灯功能
- 冷白灯功能
- 灯亮度调节功能
- 内置聚合物锂电池
- USB Type C 输入 - DV 5V = 0.5A

2. 使用Mina的第一步

首次使用，我们建议您先给Mina充满电。将Mina随货附送的USB连接至兼容USB的AC适配器上。充电口旁边的指示灯闪烁表示充电，充电完成将保持常亮。首次充电电需要2小时。

3. 操作方法

- 按钮一次打开灯暖白光
- 按钮二次打开灯冷白光
- 按钮第三次关闭灯光
- 如需调节灯光亮度，在保持选择的灯光色下，长按按钮直到调至你想要的亮度

4. 充电须知

- 使用中，充电口的指示灯保持不亮
- 电量不足，白色指示灯闪亮持续3分钟左右，表明产品需要充电
- 充电时，指示灯保持常亮
- 我们建议您设备充满电后断开充电连接

5. 注意事项

- Mina是一款电气产品，因此请勿在靠近火源或水处使用该产品，以避免事故发生
- 产品长时间不用，建议放在阴凉干燥的地方，并至少每隔3个月取出充电一次，以保持产品的性能
- 关于充电的技术规格，请勿使用高于指引的电压输出以避免对内部电路造成不可挽回的损害(DC 输入: 5V=0.5A)

한국의

1.특징

- 따뜻한 LED
- 차가운 LED
- 최근 설정에 대한 메모리가 탑재된 조절 가능 밝기
- 재충전 가능 리튬 배터리
- USB 타입 C 입력 - DV 5V = 0.5A

2. Mina의 첫 단계

Mina를 최초로 사용하기 전에 배터리를 완전히 충전할 것을 권장합니다. 충전용 케이블과 함께 제공된 USB 케이블을 USB 호환 AC 어댑터에 연결합니다. 충전 포트 옆의 백색 LED는 완전한 충전될 때까지 깜박이며 충전이 완료되면 계속 켜져 있습니다. 최초 충전은 약 2시간이 소요됩니다.

3.작동 지침

- 버튼을 한 번 누르면 버튼은 한 번 켜집니다.
- 다시 한번 누르면 주황색으로 전환됩니다.
- 세 번씩 누르면 전원이 꺼집니다.
- 밝기를 조절하려면 원하는 강도에 도달할 때까지 선택된 색상의 버튼을 계속 누르고 있어야 합니다.

4. 충전 지침

- 사용 중에는 충전 포트 옆의 백색 LED가 꺼진 상태로 유지됩니다.
- 배터리 용량이 부족할 때는 백색 LED가 약 3분 동안 깜박거리며 제품이 충전이 필요한 것을 나타냅니다.
- 배터리를 완전히 충전되면 LED 표시등이 백색으로 계속 켜져 있습니다.
- 배터리가 최대 충전되면 기기의 전원 연결을 해제할 것을 권장합니다.

5. 주의사항

- Mina는 전기 제품이므로 사고 예방을 위해 화재와 같은 높은 열원 근처에서 사용하거나 수중에 사용하지 않습니다.
- Mina는 시원하고 건조한 장소에 보관하여 모든 성능을 유지하기 위해 최소한 매 3개월마다 충전할 것을 권장합니다.
- 충전에 대한 기술 사양을 숙지하고 내부로의 영구적인 손상을 방지하기 위해 표시된 정보와 같은 충전 사양을 제공하는 전원 어댑터를 절대 사용하지 마십시오. (DC 입력: 5V=0.5A)

עברית

1. תכונות

- ילד בצבע לבן חם
- ילד בצבע לבן קר
- ילד בצבע לבן קר
- כונית מותנת לזיכרון עם זיכרון הגדרה האחרונה
- כונית לזיכרון המותנת לזיכרון
- כונית לזיכרון USB

2. הצעדים הראשונים עם Mina

אנחנו ממליצים לטעון את הסוללה הטובה מולא לפני השימוש במיה בפעם הראשונה. כדי לטעון את הסוללה, חבר את כבל USB הנתון יחד עם המסור למותנת AC מתאים ל-USB. ה-LED הלבן הצדדי של המותנת יתחיל להבהב עד להסגרת המולא ואז היא תישאר דולקה במצב יציב. בניגוד ל-LED הלבן הצדדי של המותנת הראשונה, שחור על הכונית לאחר על הובע סגורה עד אשר אתם מנעית לעימות הראשי.

3. הוראות הפעלה

- לחץ על הכפתור פעם אחת על מנת להדליק את האור בצבע לבן חם.
- לחץ פעם מספר על מנת להפוך את האור לצבע לבן קר.
- לחץ במשך מספרים על מנת לכבות את האור.
- לחץ על הכונית כדי להגדיר את הבהוב הזמן של הכונית.

4. הוראות הטענה

- במהלך השימוש, שורת הדלדלה לא תציג את הסוללה הטובה הנשארת במקב.
- כאשר הסוללה נמוכה יותר מרמה מסוימת, ה-LED הלבן הצדדי של המותנת יתחיל להבהב ל-3 דקות, כאשר את המיתת שיש להטעין את המותנת.
- כאשר הסוללה הטובה מולא, שורת הדלדלה תישאר דולקה במצב יציב.
- אנחנו ממליצים לנתן את המותנת לאחר ההסגרת המולא של הסוללה.

5. אזהרות

- Mina היא מכשיר חשמלי, לכן, אין להשתמש בו לרבות לזמן ממושך עם סכנת חום או עם לתינת את המכשיר למים על מנת למנוע מחיכת או נזק.
- אנחנו ממליצים לנמ את המוצר במקום קריר ויבש ולהטעין את הסוללה לא לפחות פעם ב-3 חודשים על מנת לשמור על זיכרון ההימות הטובה של.
- כדי לשמור על זיכרון ההימות הטובה, אנחנו ממליצים לטעון את המותנת לפחות אחת מכל 3 חודשים. אנחנו ממליצים לנמ את המותנת לאחר ההסגרת המולא של הסוללה.
- אנחנו ממליצים לנמ את המותנת לאחר ההסגרת המולא של הסוללה.

العربية

1. الميزات

- إضاءة بلون أبيض دافئ
- إضاءة بلون أبيض بارد
- سطوع قابل للتعديل وذاكرة لأخر ضبط
- بطارية ليثيوم قابلة لإعادة الشحن
- إدخال USB النوع C - 5 فولت = 0.5 أمبير

2. الخطوات الأولى مع Mina

نوصي بتسخن البطارية بالكامل قبل استخدام Mina لأول مرة. لتشغيل البطارية، قم بتوصيل كبل USB المزود مع المصباح إلى محول تيار متردد متوافق مع USB. سيبدأ مؤشر LED الأبيض الجانبي للمصباح في الوميض حتى يتم الشحن بالكامل ثم سيبقى في الحالة الثابتة. ينبغي أن يستغرق الشحن الأولي الكامل حوالي ساعتين.

3. تعليمات التشغيل

- اضغط الزر مرة واحدة لتشغيل الإضاءة على اللون الأبيض الدافئ المفضل.
- اضغط مرة أخرى واحدة لتعديل الإضاءة إلى اللون الأبيض البارد المفضل.
- اضغط لمزيد من التلميح على مانت للتحكم في الإضاءة.

4. تعليمات الشحن

- عند تشغيل اللمبة، لم يتم تشغيل مؤشر LED الجانبي للمصباح لمضئ الشحن.
- عندما تنخفض البطارية، سيبدأ مؤشر LED الأبيض الجانبي للمصباح في الوميض لمدة 3 دقائق تقريبًا، مشيرًا إلى أن المنتج يحتاج إلى الشحن.
- عندما تكون البطارية مشحونة بالكامل، يبقى مؤشر LED بالون الأبيض ثابتًا.
- نوصي بتفصل الجهاز بمجرد وصول البطارية لقمىة الشحن.

5. تحذيرات

- Mina منتج كهربائي، لذلك يجب ألا يتم استخدامه بالقرب من مصدر حرارة عالية مثل النار أو يتم غمره في الماء.
- يجب تجنب أي سوائل.
- نوصي بتخزين Mina في مكان بارد وجاف وتخزينه مرة واحدة على الأقل كل 3 شهور للحفاظ على مستوى أداء أعلى.
- للتأكد من أن البطارية تحتفظ بقدرة الشحن ولا تتسخن، تأخذنا موصلة طاقة مع كل 3 أشهر. نوصي بتفصل الجهاز بمجرد وصول البطارية لقمىة الشحن.
- يجب أن يتم تفصل الجهاز بمجرد وصول البطارية لقمىة الشحن.

ITALIANO

1. Caratteristiche

- LED colore bianco caldo
- LED colore bianco freddo
- Luminosità dimmerabile con memoria dell'ultima impostazione
- Batteria al litio ricaricabile
- USB tipo C alimentazione DC 5V=0,5A

2. Come usare Mina

Si consiglia di caricare la batteria completamente prima di usare Mina per la prima volta. Per caricare la batteria, collegare il cavo USB ricevuto con la lampada a un adattatore AC USB compatibile. Il LED bianco accanto alla porta di ricarica lampeggia fino al completamento della carica. Quando la lampada è carica, la luce rimane fissa. La prima carica completa può durare circa 2 ore.

3. Istruzioni d'uso

- Premere l'interruttore una volta per accendere la luce di colore bianco caldo.
- Premere di nuovo per passare alla luce di colore bianco freddo.
- Premere una terza volta per spegnere la lampada.
- Per regolare la luminosità, tenere premuto l'interruttore sul colore selezionato finché la luce non raggiunge l'intensità desiderata.

4. Istruzioni per la ricarica

- Quando la lampada è accesa, il LED bianco accanto alla porta di ricarica è spento.
- Quando la batteria ha un livello di carica basso, il LED bianco lampeggia per circa 3 minuti, indicando che la lampada deve essere ricaricata.
- Quando la batteria è completamente carica, la luce bianca del LED rimane fissa.
- Si consiglia di scollegare la lampada appena la batteria è completamente carica.

5. Precauzioni

- Mina es un dispositivo elettrico. Per evitare incidenti, non usare in prossimità di elevate fonti di calore, come il fuoco, e non immergere in acqua.
- Si consiglia di conservare Mina in un luogo fresco e asciutto e di ricaricare la batteria almeno una volta ogni 3 mesi per mantenere un alto livello di prestazioni.
- Assicurarsi di rispettare le specifiche tecniche per la ricarica. Per evitare danni irreversibili al circuito interno, non usare un adattatore con voltaggio superiore a quello indicato. (Alimentazione DC: 5V=0,5A)

ESPAÑOL

1. Características

- Luz LED blanca cálida
- Luz LED blanca fría
- Brillo regulable que memoriza el último ajuste
- Batería de litio recargable
- Entrada USB tipo C - CC 5V = 0,5A

2. Primeros pasos con Mina

Le recomendamos que cargue completamente la batería antes de usar Mina por primera vez. Para ello, conecta el cable USB suministrado con la lámpara a un adaptador de CA compatible con USB. El indicador LED blanco junto al puerto USB de carga empezará a parpadear hasta que se complete la carga. Una vez completada, el LED dejará de parpadear y permanecerá encendido. La primera carga de la batería necesitará unas 2 horas.

3. Instrucciones de uso

- Presione el botón una vez para encender la luz blanca cálida.
- Presione otra vez para cambiar a la luz blanca fría.
- Presione una tercera vez para apagar la luz.
- Para ajustar el brillo, mantenga el botón pulsado en el color seleccionado hasta que haya alcanzado la intensidad deseada.

4. Instrucciones de recarga de la batería

- Durante el uso del dispositivo, el indicador LED blanco junto al puerto USB de carga permanece apagado.
- Cuando queda poca batería, el indicador LED blanco empieza a parpadear durante unos 3 minutos, indicando que el dispositivo debe recargarse.
- Cuando la batería está completamente cargada, el indicador LED blanco permanece encendido.
- Le recomendamos desconectar el dispositivo en cuanto la batería se haya cargado completamente.

5. Precauciones

- Mina es un dispositivo eléctrico, para evitar cualquier incidente no debe utilizarse cerca de fuentes de calor como el fuego, ni sumergirse en agua.
- Le recomendamos guardar Mina en un lugar fresco y seco y cargar la batería al menos una vez cada 3 meses para mantener un alto nivel de rendimiento.
- Para evitar daños irreversibles en el circuito interno, asegúrese de respetar las especificaciones técnicas de carga y no utilice nunca un adaptador con una salida de tensión superior a la indicada. (Entrada de CC: 5V=0,5A)

EUROPEAN UNION

CE DIRECTIVE

The complete declaration of conformity is available at : <https://www.lexon-design.com/assets/certifications-ce-mina.pdf>

La déclaration de conformité complète est disponible sur : <https://www.lexon-design.com/assets/certifications-ce-mina.pdf>.

DISPOSAL AND RECYCLING INFORMATION

After the implementation of the European Directive 2012/19/EU in the national legal system, the following applies : electrical and electronic devices may not be disposed of with domestic waste. Consumers are obliged by law to return electrical and electronic device at the end of their service lives to the public collecting points set up for this purpose. This symbol on the product, the instruction manual or the package indicates that a product is subject to these regulations. By recycling, reusing the materials or other forms of utilizing old devices, you are making an important contribution to protecting our environment.

USA - FCC STATEMENT

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Notice:

Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void your authority to operate the equipment.

CANADIAN COMPLIANCE STATEMENT

This device complies with Industry Canada license-exempt RSSs. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference, and (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device. This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-0005.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement. CAN ICES-5(B)/NMB-5(B)

CAUTION

Risk of explosive if battery is replaced by an incorrect type. Dispose of used batteries according to the instructions



91, Av. Jean-Baptiste Clément - 92100 Boulogne - FRANCE

All brands or product names are or may be trademarks or their respective owners.